EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2018.9.12.
COM(2018) 633 final

2016/0131 (COD)

Módosított javaslat

# AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

## az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről és a 439/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről

***Az Európai Bizottság hozzájárulása a 2018. szeptember 19–20-i salzburgi vezetői üléshez***

# INDOKOLÁS

## 1. A MÓDOSÍTOTT JAVASLAT HÁTTERE

### • A módosított javaslat indokai és céljai

Ez a javaslat egy, az Európai Tanács 2018. június 28-i következtetéseit[1] nyomon követő intézkedéscsomag részét képezi, amelynek keretében a Bizottság javaslatot tesz az Európai Határ- és Parti Őrség megerősítésére és a visszatérési irányelv felülvizsgálatára, valamint módosítja az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről szóló rendeletre vonatkozó eredeti javaslatát. Ezek a javaslatok a szolidaritás és a felelősségvállalás elvein alapulnak, és lehetővé teszik a tagállamok számára, hogy teljes mértékben támaszkodjanak az Unió támogatására a vegyes migrációs áramlások kezelése érdekében, amelyet a nemzetközi védelmet kérelmező vagy a tagállamok területén illegálisan tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok ügyeinek gyors – ideértve az ellenőrzött központokban történő – feldolgozása révén valósítanak meg.

Következtetéseiben az Európai Tanács ismét megerősítette a migráció átfogó megközelítésének jelentőségét, és úgy vélte, hogy a migráció nemcsak egy tagállam, hanem egész Európa számára is kihívást jelent. E tekintetben kiemelte annak fontosságát, hogy az Unió teljes mértékben támogassa a migrációs áramlások rendezett kezelését. Az Európai Tanács következtetéseiben elfogadott főbb elveket különböző fórumokon a tagállamok is támogatták[2], különös hangsúlyt fektetve az európai szolidaritás eszközei megerősítésének szükségességére. Az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségének az európai szolidaritás kézzelfogható példájának kell lennie, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy megfeleljen az Európai Unióban a hatékony és eredményes közös európai menekültügyi rendszer (a továbbiakban: KEMR) megvalósításához szükséges ambíciószintnek.

Az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségének képesnek kell lennie arra, hogy szükség esetén teljes körű operatív támogatást nyújtson a tagállamoknak, és megerősítse azok kapacitását a menekültügyi eljárások közigazgatási szakaszában fennálló ügyforgalom, továbbá a menedékjogi ügyekben benyújtott fellebbezések kezelésére. Az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről szóló rendeletre irányuló módosított javaslat az operatív és technikai segítségnyújtásra vonatkozó rendelkezésekre összpontosít, amelyek célja annak biztosítása, hogy – a tagállam kérésére – az Ügynökség a lehető legteljesebb mértékben támogatást nyújtson a nemzetközi védelem teljes közigazgatási eljárása vagy annak részei lefolytatásához azáltal, hogy támogatást nyújt ahhoz vagy lefolytatja a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó eljárást. Ezen túlmenően – a bírói függetlenséget és pártatlanságot teljes mértékben tiszteletben tartva – támogatja a bíróságokat vagy törvényszékeket a fellebbezések kezelése terén, a tagállamok azon hatáskörének sérelme nélkül, hogy az egyedi kérelmekkel kapcsolatosan döntéseket hozzanak.

Az Európai Tanács következtetéseinek nyomon követéseként a Bizottság kidolgozta a regionális partraszállási megállapodások és az ellenőrzött központok koncepcióját, és együttműködik a tagállamokkal, az érintett uniós ügynökségekkel és más érdekelt felekkel ezen elképzelések teljes körű uniós támogatás melletti, közös erőfeszítésen alapuló megvalósítása érdekében. Ebben az összefüggésben, és tekintettel az Európai Határ- és Parti

---

[1] EUCO 2018.06.28.

[2] Németország és Franciaország biztonságra és jólétre vonatkozó európai ígéretek megújításáról szóló, 2018. június 19-i mesebergi nyilatkozata.

Őrségről szóló rendelet javasolt módosításaira, e módosított javaslat további célja az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége és az Európai Határ- és Parti Őrség közötti együttműködés azon elemeinek megerősítése, amelyek tükrözik az Európai Határ- és Parti Őrségről szóló rendeletet módosító bizottsági javaslatot, különös tekintettel a migrációkezelést támogató csoportok uniós fogadóállomásokra és ellenőrzött központokba történő telepítésére. E tekintetben a Bizottság a nemzetközi védelem és a visszatérés eljárásai közötti szinergiák biztosításának szükségességét a nemzeti illetékes hatóságok és az érintett uniós ügynökségek közötti koordináció révén kezeli.

Ezt a módosított javaslatot az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről és a 439/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, a Bizottság által 2016. május 4-én előterjesztett rendeletjavaslatról[3] tartott intézményközi tárgyalások keretében kell kezelni. A tárgyalások eredményeként az Európai Parlament és a Tanács 2017. június 28-án ideiglenes megállapodást kötött, amelyről a Bizottság úgy véli, hogy az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal jelenlegi megbízatásához képest már jelentősen megerősíti az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségének (a továbbiakban: az Ügynökség) megbízatását. Az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről szóló rendelet elfogadása a KEMR teljes reformjáról jelenleg zajló tárgyalásoktól függ. A Bizottság tiszteletben tartja az Európai Parlament és a Tanács között 2017. június 28-án létrejött ideiglenes megállapodást, és elismeri az említett kompromisszum hozzáadott értékét a jelenlegi rendelethez képest. A Bizottság úgy véli, hogy ezt a módosított javaslatot a KEMR reformjáról folytatott tárgyalások keretében kell megvitatni, és azt úgy kell tekinteni, mint amely kiegészíti ezeket a vitákat. Ez a módosított javaslat semmilyen módon nem késleltetheti tovább az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről szóló rendelet elfogadását.

Az Európai Tanács hangsúlyozta továbbá, hogy gyors megoldást kell találni a közös európai menekültügyi rendszerrel kapcsolatos egész csomagra, és úgy vélte, hogy a munkát a csomag mielőbbi elfogadásának céljával kell folytatni. E javaslat célzott módosításai – az Európai Határ- és Parti Őrségről és a visszatérési irányelvről szóló javaslatokkal együtt értelmezve – olyan átfogó megközelítésen alapulnak, amely a szolidaritás és a felelősség közötti megfelelő egyensúly megteremtését célzó megállapodás elősegítéséhez szükséges.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A Bizottság 2016 áprilisában – az Európai Tanács felhívásaira[4] válaszul – bejelentette, hogy fokozatosan megújítja a meglévő uniós keretet egy humánus és hatékony menekültügyi politika biztosítása céljával, és ugyanebben az évben májusban és júliusban a Bizottság javaslatokat terjesztett elő a KEMR reformjára. E javaslatok közé tartozott az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről szóló rendeletjavaslat is. Ez a módosító javaslat kiegészíti a Bizottság eredeti javaslatát, és összhangban van egy olyan belső politika kialakításának célkitűzésével, amely a szolidaritás és a felelősségvállalás közötti egyensúlyon alapul, figyelemmel az Európai Tanács 2018. júniusi következtetéseire. Az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségének megerősített támogatása a szolidaritás alapvető eleme.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Ez a javaslat összhangban áll a migráció jobb kezelésére vonatkozó átfogó hosszú távú politikával, amit a Bizottság az európai migrációs stratégiában határozott meg, és amely Juncker elnök politikai iránymutatásait következetes és egymást kölcsönösen megerősítő kezdeményezések négy pilléren alapuló együttesévé dolgozta ki. Ezek a pillérek a

[3] COM(2016) 271 final.
[4] EUCO 2016.02.19.

következők: az irreguláris migráció ösztönzőinek visszaszorítása, a külső határok biztosítása és az életmentés, egy erős menekültügyi politika és a legális migrációra vonatkozó új politika. Ez a javaslat az európai migrációs stratégia további megvalósítását jelenti, különösen, ami az Unió menekültügyi politikájának megerősítését illeti, mivel az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége a KEMR teljes és következetes végrehajtását fogja biztosítani. A javaslat válasz az Európai Tanács 2018. júniusi felhívására, miszerint a migráció olyan átfogó megközelítésére kell támaszkodni, amely az Unió külső határainak hatékonyabb ellenőrzését eredményezi, valamint megerősíti a külső fellépéseket és a belső – különösen a KEMR reformjához kapcsolódó – szempontokat.

A decentralizált ügynökségekre vonatkozó felülvizsgált költségvetési keretrendelet[5] – beleértve az ezen ügynökségeknek a csalás, a szabálytalanságok, az összeférhetetlenség és a belső ellenőrzés területére vonatkozó megerősített irányítási szabályokat – kiegészíti az e javaslatban foglalt szabályokat.

## 2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

### • Jogalap

A jogalkotási javaslat az Európai Unió működéséről szóló szerződés 78. cikkének (1) és (2) bekezdésén alapul.

### • Szubszidiaritás

E javaslat céljai a következők: i. annak biztosítása, hogy a tagállamok élvezhessék az Ügynökség által nyújtott fokozott támogatás előnyeit, többek között azáltal, hogy az Ügynökség részt vesz a nemzetközi védelmi eljárás közigazgatási szakaszában, és az (EU) XXX/XXX rendelet [dublini rendelet] alapján alkalmazandó eljárásban, hogy a nemzetközi védelem iránti kérelmeket gyorsan és időben dolgozzák fel, lehetővé téve a menekültügyi és befogadási rendszerek hatékony és rendezett működését; ii. Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége és az Európai Határ- és Parti Őrség közötti együttműködés elemeinek megerősítése, valamint iii. az ügyvezetőigazgató-helyettesi poszt jelöltjeinek listájára történő javaslattétel felelősségének a Bizottságra ruházása.

Mivel a menekültügyre vonatkozó jogi keret helyes alkalmazásának, és a közös európai menekültügyi rendszer egésze hatékony működésének biztosítása közös és egységes érdek, e javaslat célkitűzéseit nem lehet kielégítően megvalósítani a tagállamok szintjén, ugyanakkor az intézkedés léptékét és hatásait tekintve jobban el lehet érni uniós szinten, az Unió intézkedéseket fogadhat el a Európai Unióról szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás elvével összhangban.

### • Arányosság

A javaslat lehetővé teszi az Ügynökség számára, hogy fokozott támogatást nyújthasson, többek között azáltal, hogy részt vesz a nemzetközi védelmi eljárás közigazgatási szakaszában, és az (EU) XXX/XXX rendelet [dublini rendelet] alapján alkalmazandó eljárásban, ideértve a nemzetközi védelem iránti kérelmeket elbíráló határozatok előkészítését. Ez a támogatás csak a tagállamok kérésére és szükségleteiknek megfelelően nyújtható. Így az EUSZ 5. cikkének (4) bekezdésében foglalt arányosság elvével összhangban ez a javaslat nem lépi túl az említett célok eléréséhez szükséges mértéket.

[5] [a hivatkozást az új költségvetési keretrendelet (felhatalmazáson alapuló jogi aktus) elfogadását követően kell feltüntetni; az elfogadásra várhatóan az év vége előtt sor kerül]

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Csak egy rendelet képes biztosítani a szükséges mértékű hatékonyságot és egységességet az uniós menekültügyi jog alkalmazása során. Továbbá, tekintettel arra, hogy a Bizottság eredeti javaslata egy, az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről szóló rendeletre vonatkozott, e módosított javaslathoz ugyanaz a jogi eszköz a megfelelő.

## 3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

E módosított javaslat elkészítése során a Bizottság figyelembe vette az Európai Tanáccsal és a Miniszterek Tanácsával, valamint az Európai Parlamenttel a folyamatos migrációs és menekültügyi kihívásokról, valamint az uniós ügynökségeknek a migráció határozottabb kezelésében való hatékonyabb alkalmazásának jelentőségéről rendszeresen folytatott közelmúltbeli egyeztetéseket. Az Európai Tanács 2018. június 28-i ülésén ismét megerősítette, hogy a migráció nemcsak egy tagállam, hanem egész Európa számára is kihívást jelent. E tekintetben kiemelte annak fontosságát, hogy az Unió teljes mértékben támogassa a migrációs áramlások rendezett kezelését. Ez a javaslat ezért tükrözi ezt az elképzelést, és fokozott operatív támogatást biztosít, amely lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy az Ügynökség által nyújtott támogatás segítségével jobban megbirkózzanak a jelenlegi migrációs kihívásokkal.

Ezért ez a javaslat – figyelembe véve az intézményközi tárgyalásokat és az Európai Parlament és a Tanács között 2017. június 28-án létrejött ideiglenes megállapodást – csak az operatív és technikai segítségnyújtásról rendelkező 16. cikk, valamint a migrációkezelést támogató csoportokról rendelkező 21. cikk célzott módosításait tartalmazza (az Európai Határ- és Parti Őrségről szóló rendeletre irányuló javaslatával való összhang biztosítása érdekében, amely e módosított javaslattal együtt kerül előterjesztésre). Emellett egy új cikket javasol, nevezetesen a nemzetközi védelmi eljárás és a dublini eljárás során biztosított fokozott segítségnyújtásról szóló 16a. cikket, és módosítja a 47. cikket az ügyvezetőigazgató-helyettes kiválasztása tekintetében. A javaslat ezért arra irányul, hogy választ adjon a migrációs nyomás alatt álló tagállamok jelenlegi sürgős szükségleteire, és az aktuális helyzetet tükrözi, egyidejűleg a javasolt módosításokat az e tekintetben szükséges mértékre korlátozza.

A fenti magyarázat és a módosító javaslat általában véve vett korlátozott jellege miatt a Bizottság úgy határozott, hogy nem indít további értékelést, az érdekelt felekkel folytatott konzultációt vagy hatásvizsgálatot, és e tekintetben a Bizottság által 2016. május 4-én előterjesztett, az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről szóló rendeletre irányuló eredeti javaslat előkészítő munkáira támaszkodik.

- **Alapjogok**

E javaslat tiszteletben tartja az alapvető jogokat és tekintettel van különösen az Európai Unió Alapjogi Chartája által elismert elvekre. Az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége minden tevékenységét a Chartában foglalt alapvető jogok teljes tiszteletben tartásával végzi, beleértve a menedékjogot (a Charta 18. cikke), a visszaküldés tilalmát (a Charta 19. cikke), a magán- és családi élet tiszteletben tartásához való jogot (a Charta 7. cikke), a személyes adatok védelméhez való jogot (a Charta 8. cikke), valamint a hatékony jogorvoslathoz való jogot (a Charta 47. cikke). A javaslat teljes mértékben figyelembe veszi a gyermekek jogait és a kiszolgáltatott helyzetben lévő személyek különleges igényeit.

## 4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Ez a javaslat módosítja az Európai Unió Ügynökségéről szóló eredeti bizottsági rendeletjavaslatot, amely alapján az Ügynökség a tagállamok számára fokozott operatív és technikai segítségnyújtást biztosít, azáltal hogy a nemzetközi védelmi eljárások, valamint a dublini rendelet végrehajtása vonatkozásában fokozott támogatást nyújt. A javaslat emellett lehetővé teszi a migrációkezelést támogató csoportok szélesebb körű használatát. Ezért további pénzügyi forrásokra van szükség, amelyek lehetővé teszik az Ügynökség számára, hogy a szükséges menekültügyi támogató csoportokat (a menekültügyi szakértőktől az ideiglenes alkalmazottakon át a tolmácsokig), valamint a műszaki felszereléseket és infrastruktúrát (például az Eurodac berendezéseket) e tevékenységek tekintetében igénybe vegye.

A kért kiegészítő pénzügyi források összege évente 55 millió EUR-t tesznek ki a 2019–2027 közötti időszakban. Az Ügynökségnek a javasolt kibővített megbízatása szerinti küldetésének teljesítéséhez szükséges teljes pénzügyi forrás 320,8 millió EUR a 2019–2020 közötti időszakra, és 1,25 milliárd EUR a 2021–2027 közötti időszakra.

Ahhoz, hogy az Ügynökség ténylegesen elláthassa új feladatait, az eredeti bizottsági javaslathoz képest – amely az ügynökség alkalmazottai létszámának 500 teljes munkaidős egyenértékűre történő fokozatos növelését irányozta elő 2020-ig – nem irányoztak elő új álláshelyeket, mivel a javasolt új tevékenységek többségét a további kihelyezett menekültügyi támogató csoportok fogják ellátni.

A pénzügyi szükséglet összeegyeztethető a jelenlegi többéves pénzügyi kerettel, és az 1311/2013/EU, Euratom rendeletben meghatározott speciális eszközök használatát teheti szükségessé. A 2021–2027 közötti időszakra igényelt uniós hozzájárulás a többéves pénzügyi keretről szóló 2018. május 2-i javaslatban meghatározott felső határokon belül finanszírozható.

## 5. EGYÉB ELEMEK

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

Az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről szóló rendeletre vonatkozó eredeti bizottsági javaslat módosítására irányuló e javaslat figyelembe veszi az intézményközi tárgyalásokat és az Európai Parlament és a Tanács között 2017. június 28-án létrejött ideiglenes megállapodást. Ezen ideiglenes megállapodás alapján az Ügynökség fokozott operatív és technikai segítségnyújtást biztosít a tagállamoknak – különösen az aránytalan nyomásnak kitett tagállamoknak –, egyebek mellett egy 500 szakértőből álló, gyors kiküldést lehetővé tevő menekültügyi szakértői készenléti állomány létrehozása révén. Az Ügynökség által nyújtható operatív és technikai segítségnyújtás részeként az Ügynökség megkönnyíti a nemzetközi védelem iránti kérelmek vizsgálatát, és támogatást nyújt a tagállamok számára a nemzetközi védelmi eljáráshoz. Az Ügynökség a Tanács végrehajtási határozata alapján be is avatkozhat egy tagállamban, amennyiben aránytalanul nagy, jelentős és sürgős igényekkel járó nyomás nehezedik az adott állam menekültügyi és befogadási rendszereire, és ha nem kerül sor intézkedés meghozatalára vagy az nem megfelelő, vagy ha az érintett tagállam nem tesz eleget a Bizottság által a nyomon követés során tett ajánlásoknak. Az Ügynökség a KEMR működését azáltal javítja majd, hogy rendszeres nyomon követi a KEMR tagállamok általi operatív és technikai alkalmazását annak érdekében, hogy megelőzze vagy azonosítsa a lehetséges hiányosságokat, és megfelelő támogatást nyújtson.

Ez a módosított javaslat célzott módosításokból áll, amelyekkel a Bizottság az eredeti javaslata két cikkének – az operatív és technikai segítségnyújtásról rendelkező 16. cikk,

valamint a migrációkezelést támogató csoportokról rendelkező 21. cikk – felváltására tesz javaslatot. Emellett egy új cikket javasol, nevezetesen a nemzetközi védelmi eljárás és a dublini eljárás során biztosított fokozott segítségnyújtásról szóló 16a. cikket. Továbbá módosítani javasolja a 47. cikket az ügyvezetőigazgató-helyettes kinevezése tekintetében.

Az Ügynökség által a tagállamoknak biztosítható operatív és technikai segítségnyújtásra vonatkozó 16. cikk tekintetében a Bizottság a módosító javaslatába belefoglalta az Európai Parlament és a Tanács között létrejött ideiglenes megállapodás szövegét. Így ez a módosított javaslat minden helyzetet és feltételt meghatároz, amelyek fennállása mellett az Ügynökség operatív és technikai segítségnyújtást biztosíthat, nevezetesen az érintett tagállam kérésére, az Ügynökség kezdeményezésére az érintett tagállam hozzájárulásával vagy egy tanácsi végrehajtási határozat alapján. Ez a módosított javaslat részletezi azokat az operatív és technikai segítségnyújtás során elvégezhető feladatokat is, amelyeket az Ügynökség az ideiglenes megállapodás 16. és 21. cikkében meghatározott feladatok teljesítése során végezhet. Emellett a 16. cikkben szereplő feladatokat a nemzetközi védelmi eljárással és a dublini eljárással kapcsolatos megerősített segítségnyújtásról szóló 16a. cikk bevezetése, valamint a migrációkezelést támogató csoportokról szóló 21. cikk módosítása miatt tovább módosítják.

E módosított javaslat középpontjában az új 16a. cikk áll, amely lehetőséget biztosít arra, hogy egy tagállam kérelemre élvezhesse az Ügynökség által nyújtott fokozott támogatást, ideértve annak részvételét a nemzetközi védelmi eljárás közigazgatási szakaszának egészében vagy részében, valamint az (EU) XXX/XXX rendelet [dublini rendelet] alapján alkalmazandó eljárásban való részvételét. Ez lehetővé tenné a tagállamok számára, hogy a nemzetközi védelem iránti kérelmeket gyorsan és időben feldolgozhassák, lehetővé téve ezzel a menekültügyi és befogadási rendszerek hatékony és rendezett működését. E vonatkozásban az illetékes nemzeti hatóság kérésére az Ügynökségnek képesnek kell lennie a nemzetközi védelem iránti kérelmeket elbíráló határozatok előkészítésére, valamint e határozatoknak az illetékes nemzeti hatóságok számára történő biztosítására, akik ezt követően döntenek az egyéni kérelmekről és ezekért teljes körű felelősséggel tartoznak. Az Ügynökség továbbá támogatást nyújtana a tagállamoknak a menedékjogi ügyekben benyújtott fellebbezések kezeléséhez, többek között jogi kutatások végzésével, jelentések és elemzések készítésével, a bíróságok vagy törvényszékek kérésére egyéb jogi támogatás nyújtása révén, a bírói függetlenség és pártatlanság teljes körű tiszteletben tartása mellett.

Ami a migrációkezelést támogató csoportokról rendelkező 21. cikk módosításait illeti, a Bizottság új, az eredeti javaslatban szereplő cikket felváltó cikkre tesz javaslatot, hogy biztosítsa az összhangot az Európai Határ- és Parti Őrségről szóló rendeletjavaslatával, amely e módosított javaslattal együtt kerül benyújtásra. A Bizottság javasolja a migrációkezelést támogató csoportok alkalmazási körének bővítését – e csoportok kiküldésének előfeltétele a tagállam kérelme, de már nem korlátozódik az aránytalan migrációs kihívások körülményeire. A módosított javaslattal a Bizottság felelős a helyszíni koordinációért, amint azt az Európai Parlament és a Tanács közötti ideiglenes megállapodás is tükrözi, valamint a tagállamok kérelmeinek összehangolásáért és a szükségletek felméréséért. Ez biztosítaná a koherenciát az érintett uniós ügynökségek különböző intézkedései között, valamint az ügynökségek és a tagállamok erőforrásaival való takarékoskodást.

A 47. cikk tekintetében a Bizottság javasolja, hogy az ügyvezetőigazgató-helyettesi pozíció jelöltjeinek listájára az ügyvezető igazgató helyett a Bizottság tegyen javaslatot. Ez a változás, amely a Bizottság eredeti javaslatában szerepelt, az ügyvezető igazgató kinevezésére vonatkozó eljárással való összhangot teremti meg, és így jobban összehangolja az Ügynökség irányítási keretét az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság által 2012. július 12-én elfogadott, az uniós decentralizált ügynökségekre vonatkozó közös megközelítés alapelveivel.

Ez egyben összhangban áll az Európai Határ- és Parti Őrségről szóló bizottsági rendeletjavaslatban szereplő megközelítéssel.

Amennyiben a társjogalkotók elfogadják és beépítik a Bizottság által e módosított javaslatban javasolt változtatásokat, összhangot kell teremteni az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről szóló rendeletre irányuló javaslat más, az operatív és technikai segítségnyújtás biztosítására vonatkozó eljárásról, az operatív tervről és a menekültügyi támogató csoportokról szóló cikkeivel, valamint az adatvédelmi rendelkezésekkel, továbbá más kapcsolódó eszközökkel, különösen a menekültügyi eljárásokról szóló rendeletre és a dublini rendeletre vonatkozó javaslatokkal, és biztosítani kell a cikkek és preambulumbekezdések átszámozását.

2016/0131 (COD)

Módosított javaslat

# AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

## az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről és a 439/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről

***Az Európai Bizottság hozzájárulása a 2018. szeptember 19–20-i salzburgi vezetői üléshez***

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 78. cikke (1) és (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

(1) A (20) preambulumbekezdés után a szöveg a következő preambulumbekezdésekkel egészül ki:

„(1) 2018 júniusában az Európai Tanács ismét megerősítette a migráció átfogó megközelítésének jelentőségét, és úgy vélte, hogy a migráció nemcsak egy tagállam, hanem egész Európa számára is kihívást jelent. E tekintetben kiemelte annak jelentőségét, hogy az Unió teljes mértékben támogassa a migrációs áramlások rendezett kezelését, különösen a gyors feldolgozás révén, hogy biztosítsa a rászorulók számára a védelemhez való hozzáférést, és a gyors visszatérést a nem rászoruló személyeknek, többek között az ellenőrzött központok révén. Ezért az Uniónak az érintett tagállamok számára teljes körű pénzügyi és működési támogatást kell tudni nyújtania a releváns uniós ügynökségeken keresztül, ideértve az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségét.

(2) E vonatkozásban a tagállamok kérésére az Ügynökségnek képesnek kell lennie megerősített operatív és technikai segítségnyújtást biztosítani azáltal, hogy a nemzetközi védelem teljes közigazgatási eljárását vagy annak részeit lefolytatja, és támogatást nyújt az (EU) XXX/XXX rendelet [dublini rendelet] keretében lefolytatandó eljáráshoz, a tagállamok azon hatáskörének sérelme nélkül, hogy az egyedi kérelmekkel kapcsolatosan döntéseket hozzanak.

(3) Az Ügynökség részt vesz a nemzetközi védelmi eljárás közigazgatási szakaszában, és az (EU) XXX/XXX rendelet [dublini rendelet] alapján alkalmazandó eljárásban, ezzel biztosítja, hogy a tagállamok minden szükséges támogatást megkapjanak a nemzetközi

védelem iránti kérelmek gyors és időben történő feldolgozásához, lehetővé téve a menekültügyi és befogadási rendszerek hatékony és rendezett működését. E célból az Ügynökségnek képesnek kell lennie az illetékes nemzeti hatóságok támogatására az eljárás közigazgatási szakaszában a nemzetközi védelem iránti kérelmekre vonatkozó határozatok előkészítésével. Ezen illetékes nemzeti hatóságoknak képesnek kell lenniük figyelembe venni az Ügynökség által elkészített határozattervezeteket azon hatáskörük sérelme nélkül, hogy az egyedi kérelmekkel kapcsolatosan döntéseket hozzanak.

(4) Az Ügynökségnek és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségnek szorosan együtt kell működnie a migrációs kihívások hatékony kezelése érdekében, különösen a gyakran nagymértékű vegyes migrációs beáramlások által jellemzett külső határokon. Mindkét ügynökségnek össze kell hangolnia tevékenységét és támogatniuk kell a tagállamokat a nemzetközi védelmi eljárás, és azon harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozó visszatérési eljárás megkönnyítése érdekében, akiknek a nemzetközi védelem iránti kérelmét elutasították vagy akik a tagállamokban egyébként illegálisan tartózkodnak. Az Ügynökségnek és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségnek szorosan együtt kell működnie más közös operatív tevékenységekben is, mint például a megosztott kockázatelemzésben, a statisztikai adatok gyűjtésében, a képzésben és a tagállamok számára a vészhelyzeti tervezés terén nyújtott támogatásban.

(5) A tagállamok tudniuk kell támaszkodni a migrációkezelést támogató csoportok által nyújtott megerősített operatív és technikai támogatásra, különösen a migrációs csomópontokon vagy az ellenőrzött központokban. A migrációkezelést támogató csoportok a tagállamoknak az Ügynökségen, az Európai Unió Határ- és Partvédelmi Ügynökségén, az Europolon vagy más releváns uniós ügynökségeken keresztül kiküldött szakértői csoportjaiból áll, továbbá az Ügynökség és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség alkalmazott szakértőiből. A Bizottságnak biztosítania kell a szükséges koordinációt a szükségletek felmérése és a helyszíni műveletek értékelése terén, különös tekintettel több uniós ügynökség és esetleg más érdekelt felek részvételére.

(6) E vonatkozásban az Ügynökségnek képesnek kell lennie a menekültügyi támogató csoportok számára szükséges megfelelő infrastruktúra és műszaki eszközök kihelyezésére, továbbá az illetékes nemzeti hatóságok támogatására, ideértve a bíróságokat is.

(7) A migrációs csomópontokon vagy az ellenőrzött központokban a tagállamoknak együtt kell működniük a releváns uniós ügynökségekkel, amelyeknek megbízatásuk és hatáskörük keretein belül és a Bizottság koordinációja mellett kell eljárniuk.

(8) Ezekben az ügyekben az uniós ügynökségeknek – a tagállam kérésére és a Bizottság koordinációja mellett – támogatást kell nyújtaniuk a fogadó tagállamnak a nemzetközi védelemre és/vagy visszatérésre vonatkozó gyors eljárások alkalmazásához. Meg kell valósítani a nemzetközi védelemre szoruló harmadik országbeli állampolgárok és az ilyen védelemre nem szoruló személyek közötti gyors különbségtételt, a biztonsági ellenőrzést és a nemzetközi védelemre és/vagy a visszatérésre vonatkozó eljárás egészének vagy egy részének lefolytatását.

(9) A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy az Ügynökség segítségét ne csak a nemzeti közigazgatásuk megerősítéséhez kérhessék, hanem a menedékjogi ügyekkel foglalkozó bíróságok és törvényszékek is, a bírói függetlenség sérelme nélkül és valamennyi tagállami bírósági szervezet teljes körű tiszteletben tartása mellett. E

célból a szakértők profiljának meghatározásakor az Ügynökségnek a nemzeti közigazgatási hatóságoktól független szakértők profiljaival kell terveznie, akik megkeresésre segítséget tudnak nyújtani a bíróságok vagy törvényszékek számára többek között jogi kutatással, elemzéssel és egyéb jogi támogatással.

(2) A (42) preambulumbekezdés után a szöveg a következő preambulumbekezdésekkel egészül ki:

„(1) E rendelet további célja annak biztosítása, hogy a tagállamok élvezhessék az Ügynökség által nyújtott fokozott támogatás előnyeit, többek között azáltal, hogy az Ügynökség részt vesz a nemzetközi védelmi eljárás közigazgatási szakaszában, és az (EU) XXX/XXX rendelet [dublini rendelet] alapján alkalmazandó eljárásban, hogy a nemzetközi védelem iránti kérelmeket gyorsan és időben dolgozzák fel, lehetővé téve a menekültügyi és befogadási rendszerek hatékony és rendezett működését, valamint megerősítsék az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége és az Európai Határ- és Parti Őrség közötti együttműködés elemeit.

(2) Mivel ezt a célt a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és ezért az intézkedés léptéke vagy hatása miatt azok uniós szinten jobban megvalósíthatók, az Unió intézkedéseket hozhat az EUSZ 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e célok eléréséhez szükséges mértéket.”

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

(3) A 16. cikk helyébe a következő szöveg lép:

*„16. cikk*

**Az Ügynökség által nyújtott operatív és technikai segítség**

**(1) Az Ügynökség e fejezetnek megfelelően operatív és technikai segítséget nyújt a tagállamoknak:**

**a) az érintett tagállam által az Ügynökségnek küldött megkeresés alapján a KEMR keretében fennálló tagállami kötelezettségek végrehajtásához;**

**b) az érintett tagállam által az Ügynökségnek küldött megkeresés alapján a 16a. cikkel összhangban;**

**c) azon érintett tagállam által az Ügynökségnek küldött megkeresés alapján, amelynek menekültügyi vagy befogadási rendszerei aránytalan nyomás alá kerültek;**

**d) az érintett tagállam által az Ügynökségnek küldött megkeresés alapján a 21. cikkel összhangban;**

**e) az Ügynökség kezdeményezésére ott, ahol egy tagállam menekültügyi vagy befogadási rendszerei aránytalan nyomás alá kerültek, az érintett tagállam hozzájárulása mellett;**

**f) ott, ahol az Ügynökség a 22. cikkel összhangban operatív és technikai segítségnyújtást biztosít.**

(2) Az Ügynökség ~~korlátozott időtartamra~~ **megfelelő operatív és technikai segítséget biztosít, amely – az alapvető jogok teljes körű tiszteletben tartása mellett – magában foglalhatja** ~~megszervez és koordinál egyet vagy többet~~ a következő operatív és technikai intézkedések közül **egy vagy több meghozatalát**:

a) **azonosítja** és **nyilvántartásba veszi** a harmadik országbeli állampolgárokat, **felveszi biometrikus adataikat és tájékoztatja őket ezen eljárásokról, adott esetben szoros együttműködésben más uniós ügynökségekkel;**

**b) segítséget nyújt a nemzetközi védelem iránti kérelmek nyilvántartásba vételéhez, illetve elvégzi azt;**

**c) kezdeti tájékoztatást biztosít azon harmadik országbeli állampolgárok számára, akik nemzetközi védelem iránti kérelmet kívánnak benyújtani, és őket az illetékes nemzeti hatóságokhoz irányítja;**

d) segítséget nyújt az illetékes nemzeti hatóságok által vizsgált nemzetközi védelem iránti kérelmek elbírálásához **vagy más szükséges segítséget biztosít számukra a nemzetközi védelmi eljárásban, különösen a következők révén:**

**i. segítséget nyújt az elfogadhatósági meghallgatás és adott esetben az érdemi meghallgatás, valamint a felelős tagállam meghatározására vonatkozó meghallgatás lefolytatásához, vagy lefolytatja azt;**

**ii. az (EU) XXX/XXX rendeletben [dublini rendelet] meghatározott automatizált rendszerben nyilvántartásba veszi a nemzetközi védelem iránti kérelmet;**

~~c) segítséget nyújt a nemzetközi védelem iránti kérelmek elbírálásáért felelős illetékes nemzeti hatóságoknak;~~

iii. segítséget nyújt a nemzetközi védelmi eljárást érintő**, valamint adott esetben a befogadási feltételekre vonatkozó** információ szolgáltatásához **a kérelmezők számára**;

**iv. segítséget nyújt az elosztásra vonatkozó tájékoztatással és az olyan kérelmezőknek biztosított szükséges segítségnyújtással, akik elosztás alá kerülhetnek;**

e) támogatja a tagállamok ~~technikai együttműködésre vonatkozó~~ **közös** kezdeményezéseit a nemzetközi védelem iránti kérelmek feldolgozásában;

f) tanácsot ad a tagállamok által felállítandó befogadó létesítményekkel kapcsolatban, **támogatja vagy** ~~és~~koordinálja azt, különös tekintettel a sürgősségi elhelyezésre, szállításra és orvosi segítségnyújtásra;

g) segítséget nyújt **az (EU) XXX/XXX rendeletben [dublini rendelet] meghatározott feladatokhoz és kötelezettségekhez, többek között** a nemzetközi védelmet **kérelmezők vagy** élvezők Unión belüli **elosztásához, elosztásának koordinálásához** vagy átadásához;

h) **támogatást nyújt az (EU) XXX/XXX rendelet [dublini rendelet] keretében lefolytatandó eljárásokhoz;**

i) tolmácsolási szolgáltatásokat nyújt;

j) támogatja a tagállamokat annak biztosításában, hogy a gyermekek minden elengedhetetlen jogát és a gyermekvédelmi biztosítékokat tiszteletben tartsák**, különösen a kíséret nélküli kiskorúak esetében**;

**k) segítséget nyújt a tagállamok számára a különleges eljárási garanciákat igénylő kérelmezők vagy különleges befogadási igényekkel rendelkező kérelmezők, illetve a kiszolgáltatott helyzetben lévő egyéb személyek – beleértve a kiskorúakat is – azonosításához, valamint e személyeknek a nemzeti intézkedések**

**alapján történő megfelelő segítségnyújtás céljából az illetékes nemzeti hatóságokhoz való átirányításához, valamint annak biztosításához, hogy az említett kérelmezők vonatkozásában minden szükséges biztosíték rendelkezésre álljon;**

**l) az illetékes nemzeti hatóságok közötti koordinációval vagy e koordináció támogatásával segíti a nemzetközi védelmi eljárás nyomon követését, jogerős elutasító határozat esetében lehetséges kiutasítási eljárásokkal;**

**m) előkészíti a nemzetközi védelem iránti kérelmeket elbíráló határozatokat** az illetékes nemzeti hatóságok azon hatáskörének sérelme nélkül, hogy az egyedi kérelmekkel kapcsolatosan döntéseket hozzanak**;**

**n) támogatást nyújt a fellebbezések kezeléséhez, többek között jogi kutatások végzésével, elemzések készítésével és egyéb jogi támogatás nyújtása révén;**

o) **részt vesz a 21. cikkben hivatkozott** migrációkezelést támogató csoportok**ban, szorosan együttműködve más releváns uniós ügynökségekkel;** ~~egy részét a XXX/XXX rendeletben 23 hivatkozott különösen problémás területeken hozza létre.~~

**p) menekültügyi támogató csoportokat küld ki;**

**q) tanácsot nyújt, és szükség esetén a menekültügyi támogató csoportok, továbbá az illetékes nemzeti hatóságok – ideértve a bíróságokat is – támogatásához szükséges megfelelő infrastruktúrát és műszaki eszközöket helyez ki.**

(3) Az Ügynökség a rá alkalmazandó pénzügyi szabályokkal összhangban a saját költségvetéséből finanszírozza vagy társfinanszírozza a~~z (1)~~ **(2)** bekezdésben meghatározott tevékenységeket.

(4) Az ügyvezető igazgató értékeli az operatív és technikai intézkedések eredményét, és **az operatív tervben meghatározott jelentési és értékelési rendszerrel összhangban** részletes értékelő jelentéseket nyújt be az igazgatótanácsnak ezen intézkedések **megtétele** befejezésétől számított 60 napon belül**, az alapjogi tisztviselő észrevételeivel együtt**. Az Ügynökség ezen eredményekről átfogó összehasonlító elemzést készít, amely része a 65. cikkben említett éves tevékenységi jelentésnek.”

(4) A szöveg a következő 16a. cikkel egészül ki:

*„16a. cikk*

**A nemzetközi védelmi eljárás és a dublini eljárás során biztosított fokozott segítségnyújtás**

**(1) A tagállamok fokozott segítségnyújtásra kérhetik az Ügynökséget a menekültügyi politikáik végrehajtásával kapcsolatosan, ideértve a KEMR keretében fennálló kötelezettségeiket. E célból az Ügynökség menekültügyi támogató csoportokat küld ki, ideértve adott esetben a menekültügyi szakértői készenléti állományból, akik a következő tevékenységeket végzik:**

**a) lefolytatják a nemzetközi védelmi eljárás közigazgatási szakaszának egészét vagy annak részeit az (EU) XXX/XXX rendelettel [dublini rendelet] összhangban, a tagállamok azon hatáskörének sérelme nélkül, hogy az egyedi kérelmekkel kapcsolatosan döntéseket hozzanak, és/vagy**

**b) támogatást nyújtanak az (EU) XXX/XXX rendelet [dublini rendelet] keretében lefolytatandó eljárásokhoz, és/vagy**

**c) támogatást nyújtanak az a) és b) pontokban hivatkozott eljárásokkal kapcsolatos fellebbezések kezeléséhez.**

**(2) Az (1) bekezdés a) pontjának céljából a menekültügyi támogató csoportok szakértői adott esetben a következő tevékenységeket végzik:**

**a) tájékoztatást nyújtanak a kérelmezőknek a nemzetközi védelmi eljárásról, valamint adott esetben a befogadási feltételekről;**

**b) nyilvántartásba veszik a nemzetközi védelem iránti kérelmeket;**

**c) felveszik a biometrikus adatok és továbbítják ezeket az (EU) XXX/XXX rendelet [Eurodac rendelet] 10. cikkének megfelelően;**

**d) támogatják a kérelmezőket a nemzetközi védelem iránti kérelmük benyújtásában;**

**e) azonosítják és értékelik a különleges eljárási garanciákra vagy különleges befogadási igényekre felmerülő szükségleteket;**

**f) adott esetben lefolytatják az elfogadhatósági meghallgatást és az érdemi meghallgatást;**

**g) értékelik a nemzetközi védelem iránti kérelmekkel kapcsolatos bizonyítékokat;**

**h) előkészítik a nemzetközi védelem iránti kérelmeket elbíráló határozatokat, és e határozatokat az illetékes nemzeti hatóságok rendelkezésére bocsátják, akik az (EU) XXX/XXX rendeletben [menekültügyi eljárásról szóló rendelet] előírt alapelvekkel és garanciákkal összhangban felelősek az egyedi kérelmek elbírálásáért;**

**i) az illetékes nemzeti hatóságok közötti koordinációval vagy e koordináció támogatásával segítik a nemzetközi védelmi eljárás nyomon követését, jogerős elutasító határozat esetében lehetséges kiutasítási eljárásokkal.**

**(3) Az (1) bekezdés b) pontjának céljából a menekültügyi támogató csoportok szakértői adott esetben a következő tevékenységeket végzik:**

**a) az (EU) XXX/XXX rendeletben [dublini rendelet] meghatározott automatizált rendszerben nyilvántartásba veszik a nemzetközi védelem iránti kérelmet;**

**b) tájékoztatást nyújtanak az (EU) No XXX/XXX rendelet [dublini rendelet] keretében lefolytatandó eljárásokról a kérelmezőknek;**

**c) lefolytatják a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására szolgáló meghallgatást;**

**d) családfelkutatást és párosítást végeznek a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállammal;**

**e) meghatározzák, mely kérelmezők jogosultak elosztásra vagy átadásra;**

**f) elvégzik a nemzetközi védelmet kérelmezők vagy nemzetközi védelmet élvezők elosztását vagy átadását, ezek koordinálását vagy ezekhez támogatást nyújtanak;**

**g) támogatják vagy lefolytatják a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására irányuló eljárást;**

**h) támogatják vagy lefolytatják az átvételi eljárásokat és a visszavételi értesítéseket az (EU) No XXX/XXX rendeletnek [dublini rendelet] megfelelően.**

**(4) Az (1) bekezdés b) pontjának céljából a menekültügyi támogató csoportok szakértői adott esetben** – kérelmükre, és a bírói függetlenség és pártatlanság teljes körű tiszteletben tartása mellett – **támogatják a bíróságokat vagy törvényszék a fellebbezések kezelésében, többek között jogi kutatások végzésével, elemzések készítésével és egyéb jogi támogatás nyújtása révén.**

**(5) Az Ügynökség gondoskodik a releváns dokumentumok lefordításáról, valamint a szükséges tolmácsolásról."**

(5) A 21. cikk helyébe a következő szöveg lép:

*„21. cikk*

**Migrációkezelést támogató csoportok**

~~(1) Ha egy tagállam a migrációkezelést támogató csoportok operatív és technikai erősítését kéri a XXX/XXX rendelet 17. cikkével összhangban, vagy ahol a migrációkezelést támogató csoportokat különösen problémás helyszíneken vetik be XXX/XXX rendelet 18. cikke szerint, az ügyvezető igazgató biztosítja az Ügynökség migrációkezelést támogató csoportokban folytatott tevékenységeinek koordinációját a Bizottsággal és a többi érintett uniós ügynökséggel, különösen a Tagállamok Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökséggel.~~ ~~(2)~~

~~(2) Az ügyvezető igazgató adott esetben a 17. és 18. cikkek szerint eljárást indít a menekültügyi támogató csoportok vagy a menekültügyi intervenciós állomány szakértőinek kiküldése céljából. A migrációkezelést támogató csoportok keretében a menekültügyi támogató csoportok vagy a menekültügyi intervenciós állomány szakértői által biztosított operatív és technikai támogatás a következő lehet:~~

~~a) harmadik országbeli állampolgárok szűrése, ideértve az azonosításukat, a nyilvántartásba vételüket és a tagállamok kérésére az ujjnyomatuk levételét;~~

~~b) a nemzetközi védelem iránti kérelmet benyújtók nyilvántartásba vétele és – a tagállamok kérésére – az ilyen kérelmek értékelése;~~

~~c) tájékoztatás a menekültügyi eljárásokról, beleértve az áthelyezést és az olyan kérelmezőknek vagy lehetséges kérelmezőknek nyújtott konkrét segítséget, akinél áthelyezés lehet szükséges.~~

**(1) A migrációkezelést támogató csoportok az adott tagállam kérelmére vagy az Ügynökség kezdeményezésére és az érintett tagállam hozzájárulása mellett küldhetők ki az e tagállamnak történő operatív és technikai erősítés nyújtására.**

**(2) A migrációkezelést támogató csoportok a menekültügyi támogató csoportokból, az Európai Unió Határ- és Parti Őrsége készenléti alakulatának operatív személyzetéből, valamint az Europol vagy más releváns uniós ügynökségek szakértőiből állnak.**

**(3)** **Az (1) bekezdésben említett tagállamnak a migrációkezelést támogató csoporton keresztül erősítésre irányuló kérelmet és a szükségletei értékelését kell benyújtania a Bizottságnak. A Bizottság a tagállam szükségleteinek értékelésére alapozva továbbítja a kérelmet az Ügynökségnek, az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségnek, az Europolnak és adott esetben más releváns uniós ügynökségeknek, és biztosítja ezen értékelés átfogó koordinációját.**

**(4)** **A releváns uniós ügynökségek – a Bizottság koordinációja mellett – értékelik a tagállam erősítés iránti kérelmét és szükségleteit annak érdekében, hogy meghatározzák a szükséges intézkedéseket, ideértve a műszaki berendezések kiküldését, amelyekhez az érintett tagállamnak hozzá kell járulnia.**

**(5)** **A Bizottság a fogadó tagállammal és a releváns uniós ügynökségekkel együttműködve megállapítja a migrációkezelést támogató csoportok kiküldésének, valamint a műszaki berendezések kiküldésének együttműködési feltételeit, és e csoportok tevékenységének koordinációjáért felelősséget vállal.**

**(6)** **Az Ügynökség által a migrációkezelést támogató csoportok keretében kiküldött menekültügyi támogató csoportok elláthatják a 16. cikk (2) bekezdésében és a 16a. cikkben említett feladatokat.**

**(7)** **A migrációkezelést támogató csoportoknak szükség esetén a gyermekvédelem, az emberkereskedelem, az alapjogok, a nemek közötti egyenlőség és a nemi alapú erőszak elleni védelem területén szakértelemmel bíró személyzetet is magukban kell foglalniuk.”**

(6) A 47. cikk helyébe a következő szöveg lép:

*47. cikk*
Ügyvezetőigazgató-helyettes

(1) Az ügyvezetőigazgató-helyettes támogatja az ügyvezető igazgatót **az Ügynökség igazgatása, valamint a 46. cikk (5) bekezdésében szereplő feladatai ellátása terén. Távolléte vagy akadályoztatása esetén az ügyvezető igazgatót az ügyvezetőigazgató-helyettes helyettesíti.**

(2) Az ügyvezetőigazgató-helyettest ~~az ügyvezető igazgató~~ az igazgatótanács **nyílt és átlátható kiválasztási eljárást követően nevezi ki a Bizottság által javasolt jelöltek listájáról. Az ügyvezetőigazgató-helyettest az eddigi eredményei, megfelelő igazgatási és irányítási képességei, ideértve a migráció és a menekültügy terén meglévő releváns szakmai tapasztalatai alapján nevezik ki. Az ügyvezető igazgató Bizottság legalább három jelöltet javasol az ügyvezetőigazgató-helyettesi tisztségre.** ~~Az igazgatótanács az ügyvezető igazgató Bizottság javaslata alapján eljárva meghosszabbíthatja az ügyvezetőigazgató-helyettes hivatali idejét vagy felmentheti őt hivatalából.~~ A 45. cikk **(1), (4), (5), (7), (8) és (9) bekezdésének** rendelkezéseit az ügyvezetőigazgató-helyettesre alkalmazni kell.

Ez a rendelet a Szerződéseknek megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

| | |
|---|---|
| *az Európai Parlament részéről* | *a Tanács részéről* |
| *az elnök* | *az elnök* |

# PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

## 1. A JAVASLAT FŐBB ADATAI

1.1. A javaslat címe

1.2. A tevékenységalapú irányítás / tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett szakpolitikai terület

1.3. A javaslat típusa

1.4. Célkitűzések

1.5. A javaslat indokolása

1.6. Az intézkedés és a pénzügyi hatás időtartama

1.7. Tervezett irányítási módszerek

## 2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK

2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések

2.2. Irányítási és kontrollrendszer

2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések

## 3. A JAVASLAT BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

3.1. A többéves pénzügyi keret mely fejezetét és a költségvetés mely kiadási tételét érintik a kiadások?

3.2. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás

*3.2.1. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás összegzése*

*3.2.2. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás*

*3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás*

*3.2.4. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség*

*3.2.5. Harmadik felek részvétele a finanszírozásban*

3.3. A bevételre gyakorolt becsült hatás

# PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

## 1. A JAVASLAT FŐBB ADATAI

### 1.1. A javaslat címe

Javaslat: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről és a 439/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről

### 1.2. A tevékenységalapú irányítás / tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett szakpolitikai terület[6]

Szakpolitikai terület: Menekültügy és migráció (18. cím)

Tevékenység: Menedékjog

### 1.3. A javaslat típusa

☐ A javaslat **új intézkedésre** irányul

☐ A javaslat **kísérleti projektet / előkészítő intézkedést követő új intézkedésre** irányul[7]

☑ A javaslat **jelenlegi fellépés meghosszabbítására** irányul

☐ A javaslat **új intézkedésnek megfelelően módosított intézkedésre** irányul

### 1.4. Célkitűzés

*1.4.1. A javaslat által érintett többéves bizottsági stratégiai célkitűzések*

E javaslat célja, hogy erősítse az EASO szerepét és azt teljes jogú ügynökséggé fejlessze, amely átfogó operatív támogatást nyújt, megkönnyíti a KEMR végrehajtását és javítja annak működését.

A fejlődés tükrözése érdekében a javaslat az EASO-t az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségévé nevezi át.

*1.4.2. Konkrét célkitűzések és a tevékenységalapú irányítás/tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett tevékenységek*

1. konkrét célkitűzés: A KEMR végrehajtásának megkönnyítése és működésének javítása

– A KEMR végrehajtásának figyelemmel kísérése és értékelése

– A KEMR végrehajtásának támogatása (fellépések)

– A tagállamok gyakorlati együttműködésének támogatása (fellépések)

– A származási országra vonatkozó információ és közös elemzés

– A menekültügyre vonatkozó uniós jog és működési előírások előmozdítása

2. konkrét célkitűzés: A tagállamoknak biztosított operatív és technikai segítségnyújtás megerősítése

[6] ABM (Activity Based Management): tevékenységalapú irányítás; ABB (Activity Based Budgeting): tevékenységalapú költségvetés-tervezés:

[7] A költségvetési rendelet 54. cikke (2) bekezdésének a) vagy b) pontja szerint.

| |
|---|
| – A gyakorlati együttműködés és információcsere fokozása<br>– Operatív támogató fellépések<br>– Együttműködés a partnerekkel és az érdekelt felekkel<br>– Operatív előírások, iránymutatások és legjobb gyakorlatok a menekültügy terén<br>– Kapcsolattartás és információcsere<br>A tevékenységalapú irányítás/tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett tevékenység:<br>➔**a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret**<br>18 03. tevékenység: Menekültügy és migráció<br>➔**a 2021-2027 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret**<br>10. tevékenység: Migráció |

*1.4.3. Várható eredmények és hatás*

*Tüntesse fel, hogy a javaslatnak milyen hatásokat kellene gyakorolnia a kedvezményezettekre/célcsoportokra.*

A cél az, hogy az EASO-t teljes jogú Ügynökséggé alakítsa át, amely képes:

– biztosítani a tagállamok számára a szükséges operatív és technikai segítségnyújtást;

– fokozni a gyakorlati együttműködést és információcserét a tagállamok között;

– támogatni a nemzetközi védelem iránti kérelmek fenntartható és igazságos elosztását;

– figyelemmel kísérni és értékelni a KEMR végrehajtását, valamint a tagállamok menekültügyi és befogadási rendszereinek kapacitását; valamint

– lehetővé tenni a konvergenciát a nemzetközi védelem iránti kérelmek értékelésében az egész Unióban.

*1.4.4. Eredmény- és hatásmutatók*

*Tüntesse fel a javaslat megvalósításának nyomon követését lehetővé tevő mutatókat.*

– A KEMR végrehajtásának nyomon követése és értékelése során észlelt hiányosságok száma/év

– A KEMR végrehajtásának támogatása (fellépések) száma/év

– A tagállamok gyakorlati együttműködésének támogatása (fellépések) száma/év

– Azon származási országok száma, amelyekről a származási országokra vonatkozó (COI) jelentéseket készítettek és amelyekről közös elemzést készítettek/év

– Operatív előírások, iránymutatások és legjobb gyakorlatok száma a menekültügy terén/év

– Gyakorlati együttműködések és kialakított hálózatok száma/év

– Információcserére vonatkozó megállapodások száma/év

– Operatív támogató fellépések száma/év

– Partnerekkel és érdekeltekkel végzett intézkedések és tevékenységek száma/év

– Kommunikációs fellépések száma/év

**1.5. A javaslat indokolása**

*1.5.1. Rövid vagy hosszú távon kielégítendő szükségletek*

E javaslat az EASO jelenlegi megbízatására épül, és kiterjeszti azt annak érdekében, hogy az EASO teljes jogú Ügynökséggé alakuljon át, amely rendelkezik a szükséges eszközökkel ahhoz, hogy 1) fokozza a gyakorlati együttműködést és információcserét a menekültügy terén; 2) előmozdítsa az uniós jogot és működési előírásokat, amelyek biztosítják a menekültügyi jogi keret magas szinten egységes alkalmazását; 3) biztosítsa a nagyobb konvergenciát a védelmi szükségletek értékelésével kapcsolatban az Unió egész területén; 4) figyelemmel kísérje és értékelje a KEMR végrehajtását; 5) megerősítse a tagállami menekültügyi és befogadási rendszerek irányításához nyújtott technikai és operatív segítségnyújtást, ideértve a nemzetközi védelmi eljárás területén a fokozott támogatást az időszerű, gyors feldolgozás biztosításához, amely lehetővé teszi a menekültügyi és befogadási rendszerek hatékony és rendezett működését, valamint támogassa a tagállamokat a

dublini eljárással kapcsolatosan; átfogó tevékenységek segítségével támogassa a fogadó tagállamot a gyors feldolgozás érdekében a nemzetközi védelem közigazgatási eljárása egészének vagy részének lefolytatása révén, többek között az ellenőrzött központokban is, valamint segítse a bíróságokat a fellebbezések kezelésében.

*1.5.2. Az uniós részvételből adódó többletérték*

A javaslat célja, hogy megkönnyítse a KEMR végrehajtását és elősegítse annak működését, erősítse a tagállamok közötti gyakorlati együttműködést és információcserét menekültügyi kérdésekben, támogassa az uniós jogot és operatív szabályokat a menekültügyi eljárás, a befogadási feltételek és a védelmi igény értékelése tekintetében a magas fokú egységesség biztosítása érdekében az egész Unióban, figyelemmel kísérje az uniós jog és a menekültügyi előírások operatív és gyakorlati alkalmazását, valamint jobb operatív és technikai támogatást biztosítson a tagállamok részére a menekültügyi és befogadási rendszerek kezelésére, különösen azon tagállamoknak, amelyek menekültügyi és befogadási rendszereire aránytalanul nagy nyomás nehezedik.

Mivel a menekültügyre vonatkozó jogi keret helyes alkalmazásának biztosítása közös és egységes érdek, amit a tagállamok közötti összehangolt fellépéssel és az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségének támogatásával kell megvalósítani, hogy megerősítsék a KEMR működésének céljait és stabilitását, a javaslat célkitűzéseit nem lehet kielégítően megvalósítani a tagállamok szintjén, ugyanakkor jobban el lehet érni az Unió szintjén.

*1.5.3. Hasonló korábbi tapasztalatok tanulsága*

Azóta, hogy 2011-ben megkezdte a tevékenységét, az EASO folyamatosan támogatta a tagállamokat a jelenlegi szabályok alkalmazásában és a meglévő eszközök működésének javításában. Az Ügynökség tapasztalatot gyűjtött és a munkájával hitelességet szerzett a tagállamok közötti gyakorlati együttműködésben és a tagállamok támogatásában a KEMR-ből eredő kötelezettségeik teljesítésében. Az EASO által ellátott feladatok fokozatosan alakultak, hogy kielégítsék a tagállamok és a KEMR mint egész növekvő igényeit. A tagállamok egyre nagyobb mértékben támaszkodnak az Ügynökség operatív és technikai támogatására. Az Ügynökség jelentős tudásra és tapasztalatra tett szert a menekültügy területén, és itt az ideje, hogy a saját jogán létező szakértői központtá alakítsák át, nem pedig olyanná, amelyik továbbra is jelentős mértékben a tagállamok által szolgáltatott információra és szakértelemre támaszkodik.

A Bizottság véleménye szerint az Ügynökség olyan eszköz, amely felhasználható a KEMR azon strukturális hiányosságainak hatékony kezelésére, amelyeket még inkább felerősített a migránsok és a menedékkérők nagyszámú és ellenőrizetlen érkezése az Európai Unióba különösen az elmúlt évek során. Nem lenne célszerű a KEMR reformja anélkül, hogy olyan megbízatást adnának az Ügynökségnek, ami megfelel a reformmal együtt járó követelményeknek. Elengedhetetlen, hogy az Ügynökséget olyan eszközökkel vértezzük fel, amik szükségesek a tagállamok szükséghelyzetekben való támogatásához. Még ennél is nagyobb szükség van arra, hogy szilárd jogi, operatív és gyakorlati keretet építsünk ki az Ügynökség számára, hogy képes legyen megerősíteni és kiegészíteni a tagállamok menekültügyi és a befogadási rendszerét.

*1.5.4. Egyéb releváns eszközökkel való összeegyeztethetőség és lehetséges szinergia*

Ez a javaslat összhangban áll a migráció jobb kezelésére vonatkozó átfogó hosszú távú politikával, amit a Bizottság az európai migrációs stratégiában határozott meg, és amely Juncker elnök politikai iránymutatásait következetes és egymást kölcsönösen megerősítő kezdeményezések négy pilléren alapuló együttesévé dolgozta ki. Ezek a pillérek a következők: az irreguláris migráció ösztönzőinek visszaszorítása, a külső határok biztosítása és az életmentés, egy erős menekültügyi politika és a legális migrációra vonatkozó új politika. Ez a javaslat az európai migrációs stratégia további megvalósítását jelenti, különösen, ami az Unió menekültügyi politikájának megerősítését illeti, mivel az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége a KEMR teljes és következetes végrehajtását fogja biztosítani. Ez a módosító javaslat kiegészíti a Bizottság eredeti javaslatát, és összhangban van egy olyan belső politika kialakításának célkitűzésével, amely a szolidaritás és a felelősségvállalás közötti egyensúlyon alapul, figyelemmel az Európai Tanács 2018. júniusi következtetéseire. Az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségének megerősített támogatása a szolidaritás alapvető eleme. Ez a javaslat megerősíti az Európai Unió Menekültügyi Ügynökség és az Európai Határ- és Parti Őrség közötti együttműködés elemeit is, hogy tükrözze az Európai Határ- és Parti Őrségről szóló rendelet módosítására irányuló bizottsági javaslatot, különösen a migrációkezelést támogató csoportok kiküldése tekintetében.

**1.6. Az intézkedés és a pénzügyi hatás időtartama**

☐ A javaslat **határozott időtartamra** vonatkozik

– ☐ A javaslat időtartama: ÉÉÉÉ. [HH/NN]-tól/-től ÉÉÉÉ. [HH/NN]-ig

– ☐ Pénzügyi hatás: ÉÉÉÉ-tól/-től ÉÉÉÉ-ig

☑ A javaslat **határozatlan időtartamra** vonatkozik

– Beindítási időszak: ÉÉÉÉ-tól/-től ÉÉÉÉ-ig,

– azt követően: rendes ütem.

**1.7. Tervezett irányítási módszer**[8]

☐ Bizottság általi **közvetlen irányítás**

– ☐ a Bizottság szervezeti egységein keresztül, ideértve az uniós küldöttségek személyzetét

– ☐ végrehajtó ügynökségen keresztül

☐ **Megosztott irányítás** a tagállamokkal

☑ **Közvetett irányítás** a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos feladatoknak a következőkre történő átruházásával:

– ☐ harmadik országok vagy az általuk kijelölt szervek;

– ☐ nemzetközi szervezetek és ügynökségeik (nevezze meg);

– ☐ az EBB és az Európai Beruházási Alap;

– ☑ a költségvetési rendelet 208. és 209. cikkében említett szervek;

– ☐ közjogi szervek;

– ☐ magánjog alapján működő, közfeladatot ellátó szervek, olyan mértékben, amennyiben megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtanak;

– ☐ a valamely tagállam magánjoga alapján működő, köz- és magánszféra közötti partnerség végrehajtásával megbízott és megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtó szervek;

– ☐ az EUSZ V. címének értelmében a KKBP terén konkrét fellépések végrehajtásával megbízott, és a vonatkozó alap-jogiaktusban meghatározott személyek.

– *Egynél több irányítási módszer feltüntetése esetén kérjük, adjon részletes felvilágosítást a „Megjegyzések” rovatban.*

Megjegyzések

| |
|---|
| |

[8] Az egyes irányítási módszerek ismertetése, valamint a költségvetési rendeletre való megfelelő hivatkozások megtalálhatók a Költségvetési Főigazgatóság honlapján: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_hu.html

## 2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK

### 2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések

*Gyakoriság és feltételek.*

Az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége köteles jelentést tenni a tevékenységeiről. Az Ügynökségnek éves tevékenységi jelentést kell készítenie a menekültügy helyzetéről, amelyben értékelnie kell az általa egész évben végzett tevékenységek eredményeit. A jelentésnek tartalmaznia kell az Ügynökség tevékenységeire vonatkozó összehasonlító elemzést, hogy az Ügynökség javítani tudja a KEMR minőségét, következetességét és hatékonyságát. Az Ügynökség az éves tevékenységi jelentést köteles megküldeni az igazgatótanácsnak, az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

A Bizottságnak az értékelést e rendelet hatálybalépését követő három éven belül, majd azt követően ötévente kell elrendelnie, hogy felmérje különösen az Ügynökség és annak működési gyakorlatának hatását, hatékonyságát és eredményességét. Ez az értékelés kiterjed az Ügynökségnek a menekültügyi gyakorlati együttműködésre és a KEMR-re gyakorolt hatására. A Bizottság az értékelő jelentést és a jelentéssel kapcsolatos következtetéseit köteles megküldeni az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és az igazgatótanácsnak. Az értékelés megállapításait közzé kell tenni.

### 2.2. Irányítási és kontrollrendszer

*2.2.1. Felismert kockázatok*

– Az Ügynökség meglévő kompetenciáinak kiterjesztése szükséges a KEMR és a megreformált dublini rendszer végrehajtásának biztosítása érdekében. Az Ügynökség személyzetének és erőforrásainak megerősítése szükséges a küldetése teljesítésének biztosítása érdekében. Ezen módosítások nélkül a KEMR veszélybe kerül.

– Nagy és ellenőrizetlen migrációs hullámok, amelyek folyamatosan nyomás alatt tartják a menekültügyi és befogadási rendszereket, ezáltal késleltetve az átmenetet a sürgősségi üzemmód a migrációs és menekültügyi rendszerek normál irányításába.

– Személyzet felvétele: a személyzet felvételének üteme kockázatot jelenthet, mivel az ügynökség jelenlegi kapacitása továbbra is csökken, a toborzás viszonylag lassú, és az felmerülő feladatok volumene növekszik. A Migrációügyi és Uniós Belügyi Főigazgatóság ezt a szempontot folyamatos támogatással és figyelemmel kíséréssel tervezi kezelni.

– A módosított dublini rendszer jogi alapja elfogadásának és az Ügynökség által működtetendő és kezelendő kapcsolódó informatikai fejlesztések késedelme akadályozhatja az Ügynökség új feladatainak teljesítését ebben a tekintetben.

– A folytatódó erős támaszkodás a tagállam tudására és az Ügynökség késlekedése a saját tudásbázisának kifejlesztésében és abban, hogy a saját jogán igazi szakértői központtá váljon.

Az Európai Számvevőszék által az EASO irányítására és ellenőrzésére vonatkozóan megállapított jelentős hiányosságok, amelyek a 2017. évi éves tevékenységi jelentésben fenntartásokhoz vezettek, a Bel- vezető jelentős hiányosságokat követően a Migrációügyi és Uniós Belügyi Főigazgatóság cselekvési tervet készített ezek csökkentésére. A fokozott koordináció és a munkamegállapodások a főigazgatóság

és az Ügynökség között, valamint a szoros nyomon követési tevékenységek orvosolják majd a helyzetet és elkerülhetőek lesznek a visszatérő kockázatok.

E tekintetben a Bizottság szorosan nyomon követi az Ügynökség működését, beleértve a költségvetés végrehajtását is, az igazgatótanács ülésein és az igazgatótanács előkészítő csoportjának ülésein való aktív jelenlétével. Ezenfelül az igazgatótanács ellenőrzési funkciójának további előmozdítása érdekében – az ügyvezető igazgató tekintetében ideiglenes intézkedéseket alkalmazó igazgatótanács határozata alapján – 2018 februárja óta a Bizottság rendszeres (kétheti) monitoring jelentéseket kap, amelyek a pénzügyekre, a közbeszerzésekre és a munkaerő-felvételre összpontosítanak, és át is tekinti ezeket.

*2.2.2. Tervezett ellenőrzési módok*

Az Ügynökség beszámolóját a Számvevőszék hagyja jóvá és mentesítési eljárásnak kell alávetni. A Bizottság Belső Ellenőrzési Szolgálata ellenőrzéseket végez, együttműködve az Ügynökség belső ellenőrével.

A Számvevőszék és a Belső Ellenőrzési Szolgálat által végzett független ellenőrzések mellett az Ügynökség belső ellenőrzési keretrendszerén alapuló alapelv végrehajtása lehetővé teszi az azonosított kockázatok ellenőrzését. Az információs és kommunikációs komponensnek különösen a decentralizált ügynökségekkel foglalkozó alkalmazottak körében kell növelnie a tudatosságot, míg a nyomonkövetési tevékenységek komponense lehetővé teszi, hogy megbízható nyomonkövetési mutatók alapján számoljanak be a hiányosságok előzetes észlelése érdekében.

## 2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések

*Tüntesse fel a meglévő vagy tervezett megelőző és védintézkedéseket.*

– Az Ügynökség; Az Ügynökség költségvetését az ügyvezető igazgató hajtja végre. Az ügyvezető igazgató minden évben benyújtja a Bizottságnak, az igazgatótanácsnak és a Számvevőszéknek az előző pénzügyi évre vonatkozóan az összes bevételre és kiadásra vonatkozó részletes beszámolót. Emellett a Bizottság Belső Ellenőrzési Szolgálata véleményt fog alkotni a költségvetés végrehajtására és a közbeszerzési tervezésre vonatkozó 2016. évi ellenőrzéséből fakadó intézkedések végrehajtásáról szóló nyomonkövetési ellenőrzés eredményéről. Az ellenőrzés eredményének igazolnia kell az Ügynökség irányítása számára a bevezetett ellenőrzések megalapozottságát, és iránymutatást kell nyújtania minden további, esetleg szükséges javításhoz.

Az Ügynökség az 1271/2013 felhatalmazáson alapuló rendelet szerint elfogadja a pénzügyi szabályzatát a Bizottság és a Számvevőszék hozzájárulásának beszerzését követően. Az Ügynökség belső ellenőrzési rendszert vezet be, amely hasonló a Bizottság által a saját átszervezése keretében bevezetett rendszerhez. Az Ügynökség ugyanazt a belső ellenőrzési keretrendszert hozza majd létre, mint a Bizottság, amely szilárd keretet biztosít a csalásfelderítéshez és -megelőzéshez, míg a Migrációügyi és Uniós Belügyi Főigazgatóság csalás elleni stratégiája magában foglalja majd az Ügynökség által azonosított kockázati területeket.

– Együttműködés az OLAF-fal: a Bizottság személyzeti szabályzatának hatálya alá tartozó személyzet együttműködik az OLAF-fal a csalás elleni küzdelemben.

– Számvevőszék: a Számvevőszék a beszámolót a Szerződés 248. cikke szerint vizsgálja meg, és az Ügynökség tevékenységéről évente jelentést tesz közzé.

## 3. A JAVASLAT BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

### 3.1. A többéves pénzügyi keret mely fejezetét és a költségvetés mely kiadási tételét érintik a kiadások?

- Jelenlegi költségvetési tételek

*A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési tételek sorrendjében.*

| A többéves pénzügyi keret fejezete | Költségvetési tétel | Kiadás típusa | Hozzájárulás | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Szám [3. fejezet] | diff./nem diff. | EFTA-országoktól | tagjelölt országoktól | harmadik országoktól | a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében |
| 3 | 18.03.02 Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal (EASO) | diff./nem diff. | NEM | NEM | IGEN* | NEM |

* Az EASO hozzájárulást kap a schengeni társult országoktól.

- A 2021–2027 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretben új költségvetési tételeket kell kérni
- Nem kell új költségvetési tételt kérni a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretben, de a 18 03 02 költségvetési tételt megfelelően át kell nevezni

*A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési tételek sorrendjében.*

| A többéves pénzügyi keret fejezete | Költségvetési tétel | Kiadás típusa | Hozzájárulás | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Szám [4. fejezet Migráció és határigazgatás] | diff./nem diff. | EFTA-országoktól | tagjelölt országoktól | harmadik országoktól | a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében |
| 4 | 10.YY.YY Az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége | diff./nem diff. | NEM | NEM | IGEN* | NEM |

### 3.2. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás

55 millió EUR növekedés 2019-től 2027-ig a Bizottságnak a COM (2016) 271 final javaslatát (2016.5.4.) kísérő pénzügyi kimutatással összevetve.

A növelés célja az operatív támogatással kapcsolatos kiadások fedezésére rendelkezésre álló források (az Ügynökség költségvetésének 33. költségvetési sora) megkétszerezése a következő tevékenységekre:

1) A tagállami menekültügyi és befogadási rendszerek irányításához nyújtott, megerősített technikai és operatív segítségnyújtás, ideértve a nemzetközi védelmi eljárás területén a fokozott támogatást az időszerű, gyors feldolgozás biztosításához, amely lehetővé teszi a menekültügyi és befogadási rendszerek hatékony és rendezett működését, valamint a tagállamok támogatása a dublini eljárással kapcsolatosan.

2) A fogadó tagállamot a gyors feldolgozás érdekében támogató átfogó tevékenységek a nemzetközi védelem közigazgatási eljárása egészének vagy részének lefolytatása révén, többek között az ellenőrzött központokban is, valamint a bíróságok segítése a fellebbezések kezelésében.

A következő évtizedben körülbelül évi 500 000 ügy (menedékkérők) az összes uniós országot lefedő becsült szám (jelenleg nyolc hónap elteltével 382 000 menedékkérő érkezett az EU-ban 2018-ban). Görögország és Olaszország esetében évente mintegy 120 000 ügy várható, ebből 60 000 Görögországban és 60 000 Olaszországban. Görögországban átlagosan 15 000, a szigeteken keletkezett ügy vár feldolgozásra. Az EASO jelenleg csak e szigetek ügyeinek egy részével foglalkozik, és Görögország kérésének megfelelően még nem nyújt hasonló támogatást a szárazföldön. Általánosságban elmondható, hogy az EASO által a tagállamok számára az összes ügy kezeléséhez nyújtott segítség jelenleg korlátozott. A módosított rendelet célja az EASO kapacitásának és területeinek bővítése a tagállamok – különösen az uniós frontországok (pl. Görögország és Olaszország) – további támogatása érdekében, többek között az ellenőrzött központok koncepciója segítségével, ahogy azt az Európai Tanács június 28-i következtetései előírták.

*3.2.1. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás összegzése*

millió EUR (három tizedesjegyig)

| **A 2014-2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret fejezete** | 3 | Biztonság és uniós polgárság |
|---|---|---|

| Az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége | | | Év **2018** | Év **2019** | Év **2020** | **ÖSSZESEN** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| •Operatív előirányzatok | | | | | | |
| Költségvetési tétel száma | Kötelezettségvállalási előirányzatok | (1) | | | | |
| | Kifizetési előirányzatok | (2) | | | | |
| Költségvetési tétel száma | Kötelezettségvállalási előirányzatok | (1a) | | | | |
| | Kifizetési előirányzatok | (2a) | | | | |
| Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási előirányzatok | | | | | | |
| Költségvetési tétel száma | | (3) | | | | |
| **ÖSSZES előirányzat az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége számára (Kezdeti javaslat COM(2016)271)** | Kötelezettségvállalási előirányzatok | =1+1a +3 | 86,971 | 96,686 | 114,100 | 297,757 |
| | Kifizetési előirányzatok | =2+2a +3 | 86,971 | 96,686 | 114,100 | 297,757 |
| A jelenlegi javaslathoz kapcsolódó további | Kötelezettségvállalási | | | 55,000 | 55,000 | 110,000 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| források | előirányzatok | | | | | |
| | Kifizetési előirányzatok | | | 55,000 | 55,000 | 110,000 |
| **ÖSSZES előirányzat az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége számára** | | | 86,971 | 151,686 | 169,100 | 407,757 |
| | | | 86,971 | 151,686 | 169,100 | 407,757 |

| | | |
|---|---|---|
| **A 2014-2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret fejezete** | **5** | „Igazgatási kiadások” |

millió EUR (három tizedesjegyig)

| | | Év **2018** | Év **2019** | Év **2020** | **ÖSSZESEN** |
|---|---|---|---|---|---|
| FŐIGAZGATÓSÁG: Migrációügyi és Uniós Belügyi Főigazgatóság (DG HOME) | | | | | |
| •Humánerőforrás | | 0,536 | 0,536 | 0,536 | **1,608** |
| •Egyéb igazgatási kiadások | | 0,030 | 0,030 | 0,030 | **0,090** |
| **ÖSSZESEN MIGRÁCIÓÜGYI ÉS UNIÓS BELÜGYI FŐIGAZGATÓSÁG** | Előirányzatok | 0,566 | 0,566 | 0,566 | **1,698** |
| A **2014–2020-**as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret **5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN** | (Összes kötelezettségvállalási előirányzat = Összes kifizetési előirányzat) | 0,566 | 0,566 | 0,566 | **1,698** |

millió EUR (három tizedesjegyig)

| | Év **2018** | Év **2019** | Év **2020** | **ÖSSZESEN** |
|---|---|---|---|---|

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| A **2014–2020**-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret **1–5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN** | Kötelezettségvállalási előirányzatok | 87,537 | 152,252 | 169,666 | 409,455 |
| | Kifizetési előirányzatok | 87,537 | 152,252 | 169,666 | 409,455 |

| | | |
|---|---|---|
| **A 2021-2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret fejezete** | 4 | Migráció és határigazgatás |

| Az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége | | | Év **2021** | Év **2022** | Év **2023** | Év **2024** | Év **2025** | Év **2026** | Év **2027** | **ÖSSZESEN** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| •Operatív előirányzatok | | | | | | | | | | |
| Költségvetési tétel száma | Kötelezettségvállalási előirányzatok | (1) | | | | | | | | |
| | Kifizetési előirányzatok | (2) | | | | | | | | |
| Költségvetési tétel száma | Kötelezettségvállalási előirányzatok | (1 a) | | | | | | | | |
| | Kifizetési előirányzatok | (2 a) | | | | | | | | |
| Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási előirányzatok[9] | | | | | | | | | | |
| Költségvetési tétel száma | | (3) | | | | | | | | |
| **ÖSSZES előirányzat** | Kötelezettségvál | =1+1a | 171,400 | 173,700 | 176,100 | 178,500 | 180,900 | 183,500 | 185,900 | 1 250,000 |

[9] Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy intézkedések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége számára** | lalási előirányzatok | +3 | | | | | | | | |
| | Kifizetési előirányzatok | =2+2a +3 | 171,400 | 173,700 | 176,100 | 178,500 | 180,900 | 183,500 | 185,900 | 1 250,000 |

| | | |
|---|---|---|
| **A 2021-2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret fejezete** | **7** | „Európai közigazgatás” |

millió EUR (három tizedesjegyig)

| | | Év **2021** | Év **2022** | Év **2023** | Év **2024** | Év **2025** | Év **2026** | Év **2027** | **ÖSSZESEN** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FŐIGAZGATÓSÁG: Migrációügyi és Uniós Belügyi Főigazgatóság (DG HOME) | | | | | | | | | |
| •Humánerőforrás | | 0,536 | 0,536 | 0,536 | 0,536 | 0,536 | 0,536 | 0,536 | 3,752 |
| •Egyéb igazgatási kiadások | | 0,030 | 0,030 | 0,030 | 0,030 | 0,030 | 0,030 | 0,030 | 0,210 |
| **ÖSSZESEN MIGRÁCIÓÜGYI ÉS UNIÓS BELÜGYI FŐIGAZGATÓSÁG** | Előirányzatok | 0,566 | 0,566 | 0,566 | 0,566 | 0,566 | 0,566 | 0,566 | 3,962 |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A **2021–2027-es** időszakra vonatkozó | (Összes kötelezettségvá | 0,566 | 0,566 | 0,566 | 0,566 | 0,566 | 0,566 | 0,566 | 3,962 |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| többéves pénzügyi keret **7.** **FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN** | llalási előirányzat = Összes kifizetési előirányzat) | | | | | | | | |

millió EUR (három tizedesjegyig)

| | | Év **2021** | Év **2022** | Év **2023** | Év **2024** | Év **2025** | Év **2026** | Év **2027** | **ÖSSZESEN** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A többéves pénzügyi keret **1–7.** **FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN** | Kötelezettség vállalási előirányzatok | 171,966 | 174,266 | 176,666 | 179,066 | 181,466 | 184,066 | 186,466 | 1 253,962 |
| | Kifizetési előirányzatok | 171,966 | 174,266 | 176,666 | 179,066 | 181,466 | 184,066 | 186,466 | 1 253,962 |

*3.2.2. Az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségének előirányzataira gyakorolt becsült hatás*

– ☐ A javaslat nem vonja maga után operatív előirányzatok felhasználását

– ☑ A javaslat az alábbi operatív előirányzatok felhasználását vonja maga után:

**A 2014-2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret*** (Kötelezettségvállalási előirányzatok (EUR-ban))

| **Tüntesse fel a célkitűzéseket és a teljesítéseket** | | | Év | | Év | | Év | | ÖSSZESEN | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | **2018** | | **2019** | | **2020** | | | |
| ⇩ | Típus [1] | Átlagos költség | Szám | Költség | Szám | Költség | Szám | Költség | Teljes szám | Összes költség |
| **1. egyedi célkitűzés: A KEMR végrehajtásának megkönnyítése és működésének javítása** | | | | | | | | | | |
| -Teljesítés | A KEMR végrehajtásának (fellépések) támogatása | 86,690 | 120 | 10,810,000 | 150 | 13,810,000 | 170 | 13,523,510 | 440 | 38,143,510 |
| -Teljesítés | A tagállami gyakorlati együttműködés (fellépések) támogatása | 36,909 | 150 | 6,081,250 | 200 | 6,981,250 | 200 | 7,237,654 | 550 | 20,300,154 |
| -Teljesítés | A származási országokra vonatkozó tájékoztatók és útmutató anyagok (országok száma) | 483,744 | 10 | 4,645,000 | 10 | 4,845,000 | 12 | 5,989,803 | 32 | 15,479,803 |
| **Az 1. egyedi célkitűzés részösszege** | | **72,332** | **280** | **21,536,250** | **360** | **25,636,250** | **382** | **26,750,967** | 1,022 | **73,923,467** |
| **2. egyedi célkitűzés: A tagállamoknak nyújtott operatív és technikai támogatás megerősítése** | | | | | | | | | | |
| -Teljesítés | Operatív támogatási tevékenységek | 409,048 | 70 | 28,633,341 | 70 | 28,633,341 | 70 | 28,633,341 | 210 | 85,900,023 |
| -Teljesítés | Együttműködés a partnerekkel és az érdekelt felekkel | 71,405 | 20 | 1,740,000 | 25 | 1,740,000 | 30 | 1,875,351 | 75 | 5,355,351 |
| -Teljesítés | A menekültügyre vonatkozó operatív standardok és bevált gyakorlatok | 46,628 | 20 | 700,000 | 20 | 800,000 | 20 | 1,297,676 | 60 | 2,797,676 |
| -Teljesítés | Tájékoztatás, információcsere | 93,256 | 10 | 700,000 | 10 | 800,000 | 10 | 1,297,676 | 30 | 2,797,676 |
| -Teljesítés | A nemzetközi védelmi eljáráshoz a tagállamoknak nyújtott megerősített technikai segítségnyújtás | 550,000 | | | 50 | 27,500,000 | 50 | 27,500,000 | 100 | 55,000,000 |
| -Teljesítés | A fogadó tagállamok ellenőrzött központjait támogató átfogó tevékenységek | 550,000 | | | 50 | 27,500,000 | 50 | 27,500,000 | 100 | 55,000,000 |
| **A 2. egyedi célkitűzés részösszege** | | **359,740** | **120** | **31,773,341** | **225** | **86,973,341** | **230** | **88,104,043** | **575** | **206,850,726** |
| **Összesen** | | **175,814** | **400** | **53,309,591** | **585** | **112,609,591** | **612** | **114,855,011** | **1,597** | **280,774,193** |

***** Ez a táblázat csak a működési kiadásokat ismerteti a 3. cím szerint.

## A 2021-2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret*

Kötelezettségvállalási előirányzatok (EUR-ban)

| Tüntesse fel a célkitűzéseket és a teljesítéseket | | | Év | | Év | | Év | | Év | | Év | | Év | | Év | | ÖSSZESEN | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 2021 | | 2022 | | 2023 | | 2024 | | 2025 | | 2026 | | 2027 | | | |
| ⇩ | Típus [1] | Átlagos költség | Szám | Költség | Szám | Költség | Szám | Költség | Szám | Költség | Szám | Költség | Szám | Költség | Szám | Költség | Teljes szám | Összes költség |
| **1. egyedi célkitűzés: A KEMR végrehajtásának megkönnyítése és működésének javítása** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| -Teljesítés | A KEMR végrehajtásának (fellépések) támogatása | 95,387 | 175 | 14,673,510 | 180 | 15,823,510 | 185 | 16,973,510 | 190 | 18,123,510 | 195 | 19,273,510 | 200 | 20,423,510 | 205 | 21,573,510 | 1,330 | 126,864,571 |
| -Teljesítés | A tagállami gyakorlati együttműködés (fellépések) támogatása | 36,188 | 200 | 7,237,654 | 200 | 7,237,654 | 200 | 7,237,654 | 200 | 7,237,654 | 200 | 7,237,654 | 200 | 7,237,654 | 200 | 7,237,654 | 1,400 | 50,663,579 |
| -Teljesítés | A származási országokra vonatkozó tájékoztatók és útmutató anyagok (országok száma) | 499,150 | 12 | 5,989,803 | 12 | 5,989,803 | 12 | 5,989,803 | 12 | 5,989,803 | 12 | 5,989,803 | 12 | 5,989,803 | 12 | 5,989,803 | 84 | 41,928,621 |
| **Az 1. egyedi célkitűzés részösszege** | | **77,987** | **387** | **27,900,967** | **392** | **29,050,967** | **397** | **30,200,967** | **402** | **31,350,967** | **407** | **32,500,967** | **412** | **33,650,967** | **417** | **34,800,967** | **2,814** | **219,456,771** |
| **2. egyedi célkitűzés: A tagállamoknak nyújtott operatív és technikai támogatás megerősítése** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| -Teljesítés | Operatív támogatási tevékenységek | 405,285 | 73 | 29,783,341 | 76 | 30,933,341 | 79 | 32,083,341 | 82 | 33,233,341 | 85 | 34,383,341 | 88 | 35,533,341 | 91 | 36,683,341 | 574 | 232,633,388 |
| -Teljesítés | Együttműködés a partnerekkel és az érdekelt felekkel | 62,512 | 30 | 1,875,351 | 30 | 1,875,351 | 30 | 1,875,351 | 30 | 1,875,351 | 30 | 1,875,351 | 30 | 1,875,351 | 30 | 1,875,351 | 210 | 13,127,457 |
| -Teljesítés | A menekültügyre vonatkozó operatív standardok és bevált gyakorlatok | 64,884 | 20 | 1,297,676 | 20 | 1,297,676 | 20 | 1,297,676 | 20 | 1,297,676 | 20 | 1,297,676 | 20 | 1,297,676 | 20 | 1,297,676 | 140 | 9,083,729 |
| -Teljesítés | Tájékoztatás, információcsere | 129,768 | 10 | 1,297,676 | 10 | 1,297,676 | 10 | 1,297,676 | 10 | 1,297,676 | 10 | 1,297,676 | 10 | 1,297,676 | 10 | 1,297,676 | 70 | 9,083,729 |
| -Teljesítés | A nemzetközi védelmi eljáráshoz a tagállamoknak nyújtott megerősített technikai segítségnyújtás | 550,000 | 50 | 27,500,000 | 50 | 27,500,000 | 50 | 27,500,000 | 50 | 27,500,000 | 50 | 27,500,000 | 50 | 27,500,000 | 50 | 27,500,000 | 350 | 192,500,000 |
| -Teljesítés | A fogadó tagállamok ellenőrzött központjait támogató átfogó tevékenységek | 550,000 | 50 | 27,500,000 | 50 | 27,500,000 | 50 | 27,500,000 | 50 | 27,500,000 | 50 | 27,500,000 | 50 | 27,500,000 | 50 | 27,500,000 | 350 | 192,500,000 |
| **A 2. egyedi célkitűzés részösszege** | | **383,075** | **233** | **89,254,043** | **236** | **90,404,043** | **239** | **91,554,043** | **242** | **92,704,043** | **245** | **93,854,043** | **248** | **95,004,043** | **251** | **96,154,043** | **1,694** | **648,928,302** |
| **Összesen** | | **192,632** | **620** | **117,155,011** | **628** | **119,455,011** | **636** | **121,755,011** | **644** | **124,055,011** | **652** | **126,355,011** | **660** | **128,655,011** | **668** | **130,955,011** | **4,508** | **868,385,074** |

***** Ez a táblázat csak működési kiadásokat ismerteti a 3. cím szerint.

### *3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás*

#### 3.2.3.1. Összegzés

– ☐ A javaslat nem vonja maga után igazgatási jellegű előirányzatok felhasználását.

– ☑ A javaslat az alábbi igazgatási jellegű előirányzatok felhasználását vonja maga után, az alább kifejtettek szerint:

Az Ügynökség számára igényelt személyzeti létszám az eredeti, 2016. május 4-i bizottsági javaslatban szereplővel megegyezik, vagyis fokozatosan fog 2020-ig 500 teljes munkaidős egyenértékűre nőni.

millió EUR (három tizedesjegyig)

| **Humánerőforrás (*)** | **2018** | **2019** | **2020** | **2021-2027** | **ÖSSZESEN** |
|---|---|---|---|---|---|
| C(2013)519 alapváltozat | **51** | **51** | **51** | **51** | **51** |
| Módosítások | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 |
| **Módosított alapváltozat** | 91 | 91 | 91 | 91 | 91 |
| **További kért álláshelyek*** | 59 | 70 | 82 | 0 | 0 |
| **Létszámban szereplő álláshelyek** | **214** | **284** | **366** | **366** | **366** |
| Ebből AD | 135 | 179 | 231 | 231 | 231 |
| Ebből AST | 79 | 105 | 135 | 135 | 135 |
| **Külső munkatársak teljes munkaidős egyenértékben (FTE) kifejezve** | **83** | **106** | **134** | **134** | **134** |
| *Ebből szerződéses alkalmazott* | 72 | 95 | 123 | 123 | 123 |
| *Ebből kirendelt nemzeti szakértő* | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 |
| *ÖSSZESEN* | **297** | **390** | **500** | **500** | **500** |

* Ez a táblázat a COM (2016) 271 final bizottsági javaslatban (2016.5.4.) már kért személyzetet mutatja. 2021-től kezdődően nem igényelnek további személyzetet.

| **Személyzeti kiadások** | **2018** | **2019** | **2020** | **2021-2027 (minden évre)** |
|---|---|---|---|---|
| A létszámtervben szereplő álláshelyek (fő) | 28 676,000 | 38 056,000 | 49 044,000 | 49 044,000 |
| – Ebből AD | 18 090,000 | 23 986,000 | 30 954,000 | 30 954,000 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| – Ebből AST | 10 586,000 | 14 070,000 | 18 090,000 | 18 090,000 |
| Külső munkatársak teljes munkaidős egyenértékben (FTE) kifejezve | 5 898,000 | 7 508,000 | 9 468,000 | 9 468,000 |
| – Ebből szerződéses alkalmazott | 5 040,000 | 6 650,000 | 8 610,000 | 8 610,000 |
| – Ebből kirendelt nemzeti szakértő (KNSZ) | 858,000 | 858,000 | 858,000 | 858,000 |
| **Összes alkalmazott** | 34 574,000 | 45 564,000 | 58 512,000 | 58 512,000 |

3.2.3.2. Becsült humánerőforrás-szükségletek

– ☐ A javaslat nem igényel humán erőforrást.

– ☑ A javaslat az alábbi humánerőforrás-igénnyel jár, az alább kifejtettek szerint:

*A becsléseket teljes munkaidős egyenértékben kell kifejezni*

| | | 2018 | 2019 | 2020 | A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **•A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak)** | | | | | | | |
| XX 01 01 01 (a központban és a bizottsági képviseleteken) | | 4 | 4 | 4 | | | |
| XX 01 01 02 (a küldöttségeknél) | | | | | | | |
| XX 01 05 01 (közvetett kutatás) | | | | | | | |
| 10 01 05 01 (közvetlen kutatás) | | | | | | | |
| **•Külső munkatársak teljes munkaidős egyenértékben (FTE) kifejezve**[10] | | | | | | | |
| XX 01 02 01 (AC, END, INT a teljes keretből) | | | | | | | |
| XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT és JED a küldöttségeknél) | | | | | | | |
| **XX** 01 04 **éé** [11] | – a központban | | | | | | |
| | – a küldöttségeknél | | | | | | |
| **XX** 01 05 02 (AC, END, INT közvetett kutatásban) | | | | | | | |
| 10 01 05 02 (AC, END, INT – közvetlen kutatásban) | | | | | | | |
| Egyéb költségvetési tétel (kérjük megnevezni) | | | | | | | |
| **ÖSSZESEN** | | **4** | **4** | **4** | | | |

**XX** az érintett szakpolitikai terület vagy költségvetési cím.

10 AC=szerződéses alkalmazott; AL=helyi alkalmazott; END=kirendelt nemzeti szakértő; INT=kölcsönmunkaerő (átmeneti alkalmazott); JED=küldöttségi pályakezdő szakértő.

11 Az operatív előirányzatokból finanszírozott külső munkatársakra vonatkozó részleges felső határérték (korábban: BA-tételek).

A humánerőforrás-igényeknek az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt és/vagy az adott főigazgatóságon belül átcsoportosított személyzettel kell eleget tenni. A források adott esetben a meglévő költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további juttatásokkal.

Az elvégzendő feladatok leírása:

| | |
|---|---|
| Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak | A Bizottság képviselete az ügynökség igazgatótanácsában. Az éves munkaprogrammal kapcsolatos bizottsági vélemény összeállítása és a végrehajtásának ellenőrzése. Az Ügynökség költségvetése elkészítésének felügyelete és a költségvetés végrehajtásának figyelemmel kísérése. Az Ügynökség támogatása a tevékenységei uniós szakpolitikáknak megfelelő kialakításában, ideértve a szakértői üléseken való részvétel útján. |
| Külső munkatársak | |

*3.2.4. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség*

– ☑ A javaslat összeegyeztethető a jelenlegi többéves pénzügyi kerettel, de a többéves pénzügyi keretről szóló rendeletben meghatározott speciális eszközök használatát teheti szükségessé.

– ☐ A javaslat miatt szükséges a többéves pénzügyi keret vonatkozó fejezetének átprogramozása.

| |
|---|
| |

– ☐ A javaslat miatt szükség van a rugalmassági eszköz alkalmazására vagy a többéves pénzügyi keret felülvizsgálatára[12].

| |
|---|
| |

*3.2.5. Harmadik felek részvétele a finanszírozásban*

– ☐ A javaslat nem irányoz elő harmadik felek általi társfinanszírozást.

– ☑ A javaslat az alábbi becsült társfinanszírozást irányozza elő:

előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyig)

| | 2018 | 2019 | 2020 | 2021–2027 | A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető | | Összesen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A schengeni társult országok hozzájárulása | pm | pm | pm | pm | | | |
| Társfinanszírozott előirányzatok ÖSSZESEN | | | | | | | |

[12] Lásd a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló 1311/2013/EU, EURATOM tanácsi rendelet 11. és 17. cikkét.

A bevételre gyakorolt becsült hatás

– ☑ A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a bevételre.

– ☐ A javaslatnak a következő pénzügyi hatása van a bevételre:

  – ☐ a javaslat a saját forrásokra gyakorol hatást

  – ☐ a javaslat az egyéb bevételekre gyakorol hatást

millió EUR (három tizedesjegyig)

| Bevételi költségvetési tétel: | Az aktuális költségvetési évben rendelkezésre álló előirányzatok | A javaslat hatása[13] | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **N. év** | **N+1. év** | **N+2. év** | **N+3. év** | A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető | | |
| … jogcímcsoport | | | | | | | | |

Az egyéb címzett bevételek esetében tüntesse fel az érintett kiadáshoz tartozó költségvetési tétel(eke)t.

Ismertesse a bevételre gyakorolt hatás számításának módszerét.

[13] A tradicionális saját források (vámok, cukorilletékek) tekintetében nettó összegeket, vagyis a 25 %-kal (beszedési költségek) csökkentett bruttó összegeket kell megadni.